A TEREX BRAND

Suplemento do manual do operador

Genie® Fall Arrest Bar

Tradução das instruções originais
First Edition
Eleventh Printing
Part No. 1256390PBGT

Manufacturer: CE

Terex Global GmbH
Bleicheplatz 2
Schaffhausen, 8200
Switzerland

Note: Terex Global GmbH is also known as "Genie" when referenced in this manual.

EU Authorized representative:

Genie Industries B.V.
Boekerman 5
4751 XK OUD GASTEL
The Netherlands

UK Authorized representative:

Genie UK Limited
The Maltings
Wharf Road
Grantham
NG31 6BH
UK

Entre em contato conosco:

https: //www.genielift.com/region-selector

Para localizar outros idiomas disponíveis para este suplemento:

- Vá para https://www.genielift.com https://www.genielift.com/en/support/manuals
- Use os links para localizar os Manuais do operador
- Selecione seu idioma
- Selecione suplementos

Sumário

Introdução 1
Instruções de instalação 15
Registro de inspeção da Barra de proteção contra queda da Genie 20
Declaração de conformidade 21

Copyright © 2017 da Terex Corporation

Primeira edição: Décima primeira impressão, Abril 2026

Genie, “S” e “Z” são marcas registradas da
Terex South Dakota, Inc. nos EUA e em muitos outros países.

Este acessório cumpre as normas

CE - Diretriz 2006/42/EC da CE
- Regulamento UE 2016/425 (PPE)

ANSI/SAIA A92.20
CAN/CSA B.354.6
AS1418:10

Introdução

Modelo aprovado

Modelos aprovados para uso fabricados a partir de 2003 no mercado da ANSI e CSA:	
Z®-45/25	S®-65 TRAX
Z®-45 DC	S®-60 HF
Z®-45/25 RT	S®-65 HF
Z®-45/25J RT	S®-60 XC
Z®-45 XC	S®-65 XC
Z®-45 HF	S®-60 DC
Z®-45 FE	S®-60 FE
Z®-51/30	S®-60 J
Z®-60 DC	S®-80 J
Z®-60 FE	S®-80
Z®-60/34	S®-85
Z®-62/40	S®-80 XC
Z®-80/60	S®-85 XC
Z®-135/70	S®-100
ZX®-135/70	S®-105
S®-40 XC	S®-120
S®-45 XC	S®-125
S®-40 TRAX	SX™-105 XC
S®-45 TRAX	SX™-125 XC
S®-40 HF	SX™-150
S®-45 HF	SX™-180
S®-60	SX™-135 XC
S®-65	
S®-60 TRAX	

Modelos aprovados para uso no mercado australiano:	
Modelos	A partir do número de série
S®-45 XC	
S®-65 XC	
S®-85 XC	
S®-65 TXAX	S65CXH-45001 e S65XCD-101
Z®-45 XC	
Z®-45 FE	

⚠ ADVERTÊNCIA Não instale um conjunto de barra de proteção contra queda em produtos do tipo lança da Genie que não sejam os modelos aprovados.

Introdução

Modelos aprovados para uso no mercado CE:

Os certificados de exame do tipo CE indicados na seção "Declaração de conformidade" deste manual referem-se à instalação e ao uso da Barra de proteção contra queda nos modelos aprovados pela Genie listados abaixo.

Modelos	Certificados CE	Anos
Para tarefas que utilizam a Barra de proteção contra queda da Genie, este certificado abrange todos os modelos listados abaixo.	DK-MAC000140 i01	2003 - 2026
Z®-45/25, Z®-45/25J, Z®-45/25 RT, Z®-45/25J RT	CE6/13332/PAC	2003 - 2008
	CE10/13463/PAC	2009 - 2014
	CE15/13612/PAC	2015 - 2020
	KCEC4502	2020 - 2025
Z®-45 XC	CE15/13712/PAC	2017 - 2022
	KCEC4519	2020 - 2022
Z®-45 DC, Z®-45 FE	KCEC4345	2020 - 2025
Z®-51/30J RT	CE6/13399/PAC	2005 - 2010
	CE10/13466/PAC	2009 - 2014
	CE15/13611/PAC	2015 - 2020
	KCEC4501	2020 - 2025
Z®-60/34	CE6/13331/PAC	2003 - 2008
	CE10/13473/PAC	2009 - 2014
Z®-60 DC, Z®-60 FE	CE15/13689/PAC	2016 - 2021
	KCEC4514	2020 - 2026
Z®-62/40	CE15/13602/PAC	2014 - 2019
	KCEC4492	2020 - 2024
Z®-80/60	CE6/13330/PAC	2004 - 2009
	CE10/13515/PAC	2010 - 2015
	CE15/13618/PAC	2015 - 2020
	KCEC4507	2020 - 2025
Z®-135/70	CE6/13378/PAC	2005 - 2010
	CE10/13513/PAC	2010 - 2015
ZX®-135/70	CE15/13620/PAC	2015 - 2020
	KCEC4509	2022 - 2025
S®-40, S®-45	CE6/13328/PAC	2003 - 2009
	CE6/13329/PAC	2003 - 2009
	CE10/13474/PAC	2009 - 2014
	CE15/13603/PAC	2014 - 2019
	KCEC4493	2020 - 2024
S®-40 XC, S®-45 XC	CE15/13734/PAC	2019 - 2024
	KCEC4523	2020 - 2024
S®-40 TRAX, S®-45 TRAX, S®-40 HF, S®-45 HF	CE15/13734/PAC	2019 - 2024
	KCEC4523	2020 - 2024

Introdução

Modelos	Certificados CE	Anos
S®-60, S®-65	CE6/13320/PAC	2003 - 2008
	CE10/13461/PAC	2009 - 2014
	CE10/13461/PAC	2014 - 2015
	CE15/13613/PAC	2015 - 2020
	KCEC4503	2020 - 2025
S®-60 TRAX, S®-65 TRAX, S®-60 HF, S®-65 HF	KCEC4521	2020 - 2023
	KCEC4503	2020 - 2025
S®-65 XC	CE15/13725/PAC	2018 - 2023
	KCEC4521	2020 - 2023
S®-60 DC, S®-60 FE	KCEC4716	2021 - 2026
S®-60J	KCEC4373	2020 - 2025
S®-80J	KCEC4385	2021 - 2026
S®-80, S®-85	CE6/13327/PAC	2003 - 2008
	CE6/13446/PAC	2009 - 2014
	CE10/13512/PAC	2010 - 2015
	CE15/13607/PAC	2014 - 2019

Modelos	Certificados CE	Anos
S®-80 XC, S®-85 XC	CE15/13717/PAC	2017 - 2022
	KCEC4520	2020 - 2022
S®-100, S®-105	CE6/13326/PAC	2003 - 2008
	CE10/13518/PAC	2010 - 2015
	CE15/13619/PAC	2015 - 2020
	KCEC4508	2020 - 2025
S®-120, S®-125	CE6/13326/PAC	2003 - 2008
	CE10/13518/PAC	2010 - 2015
	CE15/13619/PAC	2015 - 2020
	KCEC4508	2020 - 2025
SX™-105 XC, SX™-125 XC	CE15/13705/PAC	2016 - 2021
	KCEC4516	2021 - 2026
SX™-135 XC	CE15/13704/PAC	2016 - 2021
	KCEC4515	2020 - 2021
SX™-150	CE15/13669/PAC	2015 - 2020
	KCEC4512	2020 - 2025
SX™-180	CE10/13597/PAC	2014 - 2015
	CE15/13617/PAC	2015 - 2020
	KCEC4506	2020 - 2025

Introdução

A instalação e o uso da Barra de proteção contra queda nos modelos aprovados pela Genie listados abaixo são cobertos pelos exames do tipo CE dos modelos.

A Declaração de conformidade do produto para esses modelos aprovados pela CE está incluída no pacote de documentação original, enviado com a máquina.

Modelos	Certificados CE
Z®-45 XC	01/205/1005/23
Z®-45/25J DC, Z®-45/25J Bi-Energy, Z®-45/25J RT	01/205/1018/23
Z®-45 DC, Z®-45 FE	DK-MAC000198 i01
Z®-51/30J RT	01/205/1006/23
Z®-60 DC, Z®-60 FE	DK-MAC000145 i01
Z®-62/40	DK-MAC000161 i01
Z®-51/30J RT	01/205/1006/23
Z®-60 DC, Z®-60 FE	DK-MAC000145 i01
Z®-62/40	DK-MAC000161 i01
Z®-80/60	1370-160R-IX-0005-07-2023
ZX®-135/70	01/205/1040/24
S®-40 XC, S®-45 XC, S®-40 HF, S®-45 HF, S®-40 TRAX, S®-45 TRAX	DK-MAC000157 i01

Modelos	Certificados CE
S®-65 XC, S®-65 TraX, S®-65 HF	DK-MAC000155 i01
S®-60 DC, S®-60 FE	DK-MAC000196 i01
S®-60J	DK-MAC000188 i01
S®-80 XC, S®-85 XC	1370-160R-IX-0004-12-2022
S®-80J	DK-MAC000159 i01
SX™-135 XC	1370-160R-IX-0001-02-2022
SX™-150	01/205/1038/24
SX™-180	01/205/1039/24

Introdução

Orientação para Lanças autopropelidas e Barra de proteção contra queda da Genie

Contexto

As lanças foram projetadas para transportar pessoas até locais de trabalho elevados. Um sistema de proteção individual contra queda, além das proteções laterais da plataforma é exigido por agências reguladoras em várias partes do mundo. A proteção individual contra queda pode consistir em um sistema de detenção de queda e/ou proteção contra queda. Dependendo do trabalho que está sendo executado, um sistema de detenção de queda ou um sistema de proteção contra queda deve ser selecionado enquanto estiver na plataforma. Às vezes, é necessário realizar o trabalho saindo da cesta e pisando em uma estrutura adjacente. Se a estrutura adjacente não estiver equipada para oferecer proteção adequada contra queda, a lança da Genie pode ser usada como um sistema de ancoragem contra queda.

Este documento fornece orientação para o uso de lanças da Genie para que sirvam como ancoragens contra queda.

Definições

Pessoa qualificada

Uma “pessoa qualificada” é aquela que, por possuir um título acadêmico, certificado ou posição profissional reconhecidos, ou por seus extensos conhecimentos, treinamento e experiência, tiver demonstrado sua habilidade para solucionar ou resolver problemas relacionados ao assunto, ao trabalho ou ao projeto.

Sistemas de detenção de quedas

Sistemas de detenção evitam que um trabalhador fique exposto a uma queda. Se o funcionário estiver protegido por um sistema de detenção de quedas, pode ser usado um cinto de segurança ou outro equipamento adequado. Quando um sistema de detenção é usado para proteção contra queda em uma plataforma para trabalho aéreo suportada por lança, o empregador/usuário/operador deve garantir que o talabarte e a âncora estejam dispostos de modo que o operador não fique exposto ao risco de queda fora da plataforma.

Sistemas de proteção contra queda

Um sistema que permite interromper uma queda é considerado um sistema de proteção contra queda. O uso de cinto de segurança é proibido em um sistema de proteção contra queda; em vez disso, é necessário o uso de um cinturão tipo paraquedista e um talabarte que limite a distância da queda e a força de retenção sobre a pessoa. Os talabartes de proteção contra queda geralmente têm uma seção de absorção de choque ou são um cabo de segurança/talabarte autorretrátil.

Cabo de segurança/talabarte autorretrátil

Dispositivo de desaceleração que contém um cabo enrolado em um tambor que pode ser lentamente extraído ou retraído no tambor sob leve tensão durante o movimento normal do funcionário e que, após o início de uma queda, trava automaticamente o tambor e interrompe a queda. O uso do cabo de segurança/talabarte autorretrátil como talabarte de proteção contra queda é permitido em plataforma de trabalho aéreo sustentadas pela lança.

Introdução

Ordem de preferência para a proteção individual contra queda

Ao projetar um espaço/condição de trabalho, a ordem de preferência para a proteção contra queda é:

1 Detenção de quedas - Previne a ocorrência de uma queda

2 Proteção contra queda - Reduz lesões que ocorrem durante a queda

As lanças autopropelidas da Genie podem ser usadas como sistema de ancoragem contra queda, inclusive para trabalhar fora da plataforma, conforme as seguintes diretrizes:

1 O proprietário/empregador/usuário/operador da lança é responsável por fornecer proteção contra queda para o operador da lança.

2 Uma “pessoa qualificada” com conhecimento sobre as regulamentações e sistemas de proteção contra queda deve projetar o espaço de trabalho e o sistema de proteção contra queda para garantir a segurança do trabalhador.

3 As lanças da Genie foram submetidas a testes de estabilidade no nível do solo para uma pessoa de 300 lb/136 kg suportando proteção contra queda com a carga nominal restante na plataforma. Portanto, o peso do trabalhador, incluindo ferramentas e equipamentos, ao sair da plataforma preso a uma das ancoragens de talabarte da plataforma não deve exceder 300 lb/136 kg.

4 O dispositivo de ancoragem é usado como parte de um sistema de proteção contra queda; o usuário deve estar equipado com um meio de limitar a força máxima de retenção de 1.349 lb/6 kN; em algumas regiões do mundo, o máximo pode ser de 1.798 lb/8 kN. Obedeça a todos os regulamentos locais e governamentais.

5 O sistema de proteção contra queda não deve permitir uma queda livre potencial maior que 6 ft/1,8 m; em algumas regiões do mundo pode ser de 6,6 ft/2 m. Obedeça a todos os regulamentos locais e governamentais.

6 Apenas uma pessoa pode sair da plataforma para trabalhar em altura fora dela, e essa pessoa deve estar conectada a um ponto de conexão do talabarte aprovado.

7 O peso de uma pessoa trabalhando fora da plataforma enquanto estiver presa a um ponto de fixação de talabarte aprovado deve ser incluído no cálculo de carga da plataforma.

8 Os empregadores e operadores devem estar cientes dos possíveis movimentos verticais e horizontais da plataforma que podem ocorrer ao entrar ou sair da plataforma elevada.

9 A lança deve estar sobre solo firme e nivelado para ser considerada utilizável como ancoragem contra queda.

10 Uma pessoa com treinamento na operação de uma lança da Genie deve permanecer em solo, perto dos controles da base da máquina ou dos controles na plataforma, para evitar seu uso não autorizado e para evitar que a máquina seja operada durante o uso como ancoragem de proteção contra queda.

11 O sistema de proteção contra queda deve estar em conformidade com todos os requisitos locais, estaduais, federais, do local de trabalho e do fabricante aplicáveisao uso de equipamentos de proteção individual contra queda.

12 Não opere a lança quando o operador estiver amarrado e tiver saído da plataforma.

13 Esteja ciente de todas as condições médicas que possam afetar a segurança do usuário no uso normal e emergencial.

14 Deve haver um plano de resgate em vigor para lidar com quaisquer emergências que possam surgir durante o trabalho em altura.

Introdução

15 Nenhuma alteração, adição ou reparo deve ser feito neste equipamento sem o consentimento por escrito da Genie.

16 O equipamento não deve ser utilizado fora de suas limitações ou para qualquer outra finalidade que não aquela a que se destina.

17 Antes do uso, sempre verifique dentro de um sistema para garantir a compatibilidade dos itens do equipamento quando montados em um sistema.

18 A função de segurança de um item do equipamento pode interferir na função segura de outro com determinadas combinações de equipamentos.

19 O equipamento deve ser armazenado e transportado da seguinte maneira:

- Evitar o contato com objetos pesados e cortantes que podem danificar o trilho.
- Manter afastado de substâncias prejudiciais, como ácidos, álcalis, combustível e tintas que podem causar danos.
- O equipamento deve estar instalado completamente conforme descrito nas instruções de instalação deste manual.

20 Para equipamento destinado ao uso em sistema de proteção contra queda, é essencial para a segurança que o dispositivo/ponto de ancoragem esteja sempre posicionado, e o trabalho seja realizado de forma a considerar o seguinte:

- Potencial queda e distância de queda livre
- Distância máxima permissível de desaceleração
- Comprimento máximo de bloqueio (somente para o cabo de segurança/talabarte autorretrátil)
- Qualquer estiramento do cabo de segurança ou talabarte fora da distância de desaceleração.
- A altura do operador
- Quaisquer efeitos de cinturão, incluindo talabartes autorretráteis
- Fator de segurança (uma quantidade adequada para garantir que a distância necessária entre o operador e a superfície inferior seja atendida)
- Qualquer movimento da plataforma devido a carga dinâmica
- Quaisquer obstruções embaixo da plataforma
- Qualquer outro tráfego ou distrações que possam afetar a segurança

21 O dispositivo de ancoragem deve ser usado apenas como equipamento de proteção individual contra queda e não deve ser usado de forma alguma para elevação/descida de equipamentos.

Introdução

Requisitos para proprietário/empregador/usuário/operador:

1 Os operadores devem ser treinados e qualificados na operação segura do equipamento, além de estar familiarizados com o modelo específico do equipamento da Genie da seguinte forma:

- Conhecer e respeitar os manuais, adesivos e advertências de segurança e operação do equipamento.
- Entender todas as funções de controle.
- Conhecer e entender todos os dispositivos de segurança específicos ao equipamento que está sendo usado.
- Receber instruções sobre como evitar perigos.

2 Respeitar todas as leis e regulamentações aplicáveis locais, estaduais, federais e do local de trabalho, bem como as normas relativas ao uso do equipamento.

3 O equipamento deve estar em condição e configuração de trabalho adequadas.

Em consideração à orientação da Genie neste documento, o proprietário, empregador, usuário e operador do equipamento, por meio deste, concordam em indenizar e isentar a Terex USA, Terex Global GmbH e suas empresas controladoras e afiliadas contra todas e quaisquer responsabilidades, reivindicações, processos, perdas, custos e honorários advocatícios causados por, decorrentes de ou resultantes de qualquer ato negligente ou omissão na operação do equipamento; a falha em cumprir os critérios estabelecidos neste manual relacionados ao uso de uma lança como ancoragem contra queda; às regras de segurança e às instruções de operação no Manual do operador. **Ao prosseguir com o uso de uma lança como ancoragem contra queda, você concorda em cumprir os requisitos estabelecidos neste documento, incluindo a indenização mencionada. Se não concordar, não prossiga com o uso proposto.**

Introdução

Perigo

Não obedecer as instruções e regras de segurança contidas neste manual e no manual do operador desta máquina resultará em morte ou acidente pessoal grave.

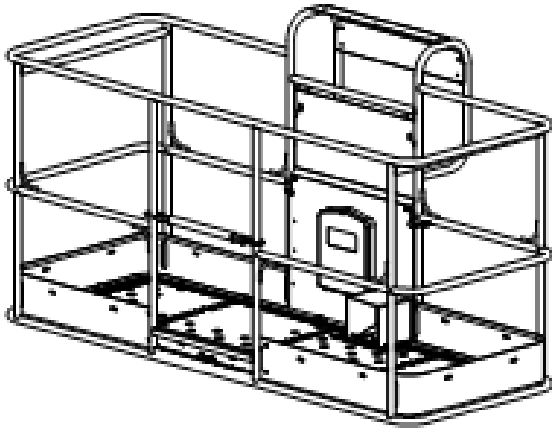
Observação

A Barra de proteção contra queda da Genie®, também chamada de sistema deslizante de proteção contra queda (TFAAS), é autorizada para uso apenas nos mercados da ANSI, CSA, CE e Austrália. O uso em todos os outros mercados é proibido.

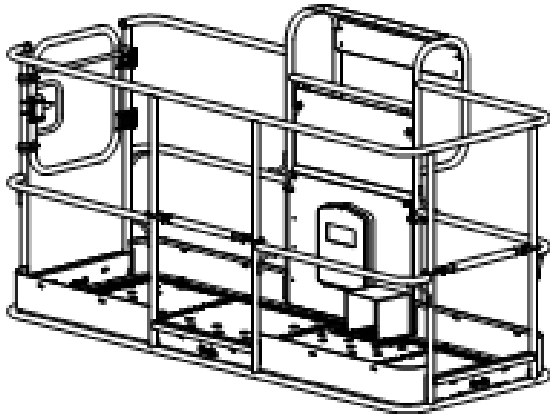
Configurações autorizadas da plataforma:

A Barra de proteção contra queda da Genie somente pode ser usada nas lanças Genie equipadas com as seguintes plataformas de 6 ft/1,83 m ou 8 ft/2,44 m.

⚠ Plataformas de entrada padrão em lanças fabricadas a partir de janeiro de 2003.



⚠ Plataformas com porta articulada de entrada lateral fabricadas a partir de agosto de 2015.



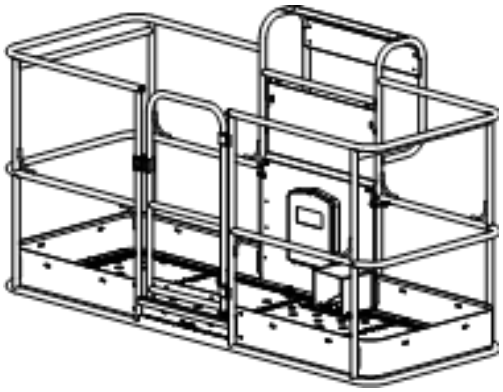
O uso em todas as outras máquinas é proibido.

Introdução

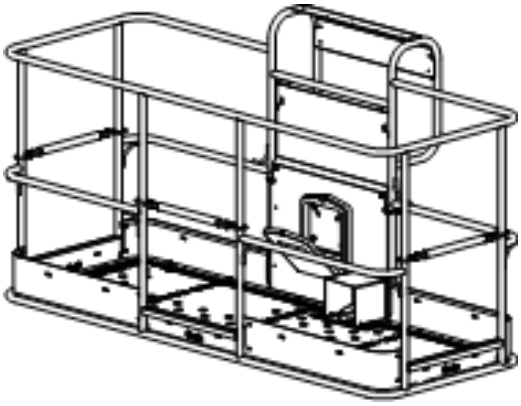
Configurações não autorizadas da plataforma:

A Barra de proteção contra queda da Genie não deve ser usada com máquinas equipadas com o seguinte:

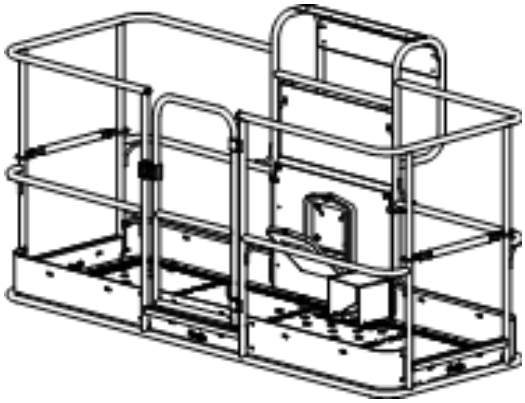
- ⚠ Acessório para elevação de painéis (opcional)
- ⚠ Porta articulada montada no centro (opcional)
- ⚠ Instalador de material publicitário Lift Tools™



- ⚠ Plataforma de três entradas com três trilhos centrais deslizantes



- ⚠ Plataforma de três entradas com dois trilhos centrais deslizantes e porta articulada montada no centro



⚠PERIGO Utilizar a Barra de proteção contra queda da Genie com as opções acima pode resultar em morte ou acidentes pessoais graves.

Introdução

⚠ Segurança da Barra de proteção contra queda da Genie

Leia, entenda e obedeça todas as advertências e instruções fornecidas com a Barra de proteção contra queda da Genie.

Não exceda a capacidade nominal da plataforma. O peso do conjunto da Barra de proteção contra queda reduz a capacidade nominal da plataforma e deve ser subtraído da carga total da plataforma.

A Barra de proteção contra queda da Genie é um acessório não integrado. O peso da Barra de proteção contra queda da Genie (50 lb/23 kg) deve ser subtraído da capacidade nominal da máquina.

A Barra de proteção contra queda da Genie deve ser removida antes de calibrar os sistemas de detecção de carga.

Certifique-se de que a Barra de proteção contra queda da Genie esteja instalada com segurança.

Siga rigorosamente os procedimentos de limpeza e desinfecção aplicáveis, evitando impactos negativos nos materiais ou no usuário.

Quando a estrutura da Barra de proteção contra queda da Genie estiver conectada, este manual deve ser considerado parte integrante da máquina e deve sempre permanecer com ela.

O dispositivo de ancoragem deve ser usado somente por uma pessoa.

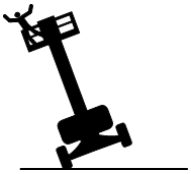
Definições dos símbolos e ilustrações de riscos



A Barra de proteção contra queda da Genie pesa
50 lb/23 kg



Leia o manual suplementar, número de peça 1256390.



Risco de tombamento



Pontos de amarração para transporte

Proteção contra queda



Introdução

Inspeção pré-operação

- ☐ Verifique se o manual do operador, o manual de segurança, o manual de responsabilidades e todos os suplementos necessários estão completos, legíveis e armazenados no compartimento localizado na plataforma.
- ☐ Verifique se todos os adesivos estão legíveis e no lugar.

Verifique a Barra de proteção contra queda da Genie para ver se há danos ou desgaste, peças instaladas de maneira incorreta, soltas ou ausentes e modificações não autorizadas.

- ☐ porcas, parafusos e outros elementos de fixação;
- ☐ Trincas em soldas ou em componentes estruturais
- ☐ Deformações ou danos na Barra de proteção contra queda da Genie
- ☐ Verifique se o carrinho de conexão do talabarte pode se mover livremente em todo o comprimento do trilho

A inspeção pré-operação é uma inspeção visual realizada pelo operador antes de cada turno de trabalho ou troca de operador. O objetivo da inspeção é descobrir se há algo aparentemente errado com a máquina, antes que o operador execute os testes de funções.

Se forem descobertos danos ou qualquer variação não autorizada das condições entregues pela fábrica, a máquina deverá ser identificada e retirada de serviço e não usada novamente até que seja confirmado por escrito por uma pessoa competente que seu uso é aceitável.

Inspeção de adesivos

Faça a inspeção apropriada para verificar se todos os adesivos estão legíveis e nos devidos lugares. Os adesivos podem variar dependendo da configuração da máquina.

Núm. de peça	Descrição do adesivo	Quant.
1281176	Etiqueta – Ponto de fixação do talabarte, proteção contra queda	1
1256400	Adesivo, Trilho do TFAAS, palavras	1
1260910	Adesivo, Trilho do TFAAS, símbolo	1
1301770	Etiqueta – Identificação da CE, TFAAS	1

Introdução

Inspeção anual

Inspecione para ver se há componentes ausentes ou soltos.

Verifique todos os elementos de fixação para ver se o torque está correto. Consulte a seção de instruções de instalação deste documento para obter as especificações de torque.

Inspecione todos os componentes para ver se há danos ou desgaste. Verifique se há trincas, dobramentos ou corrosão.

Inspecione todas as soldas para verificar se há trincas.

Inspecione os flanges do trilho inferior. Se os flanges estiverem tortos, danificados ou desgastados, substitua o trilho.

Verifique se o carrinho de conexão do talabarte pode se mover livremente em todo o comprimento do trilho.

Teste a operação do olhal de conexão do talabarte no carrinho e verifique se ele pode girar livremente.

Teste a operação do carrinho de conexão do talabarte e verifique se as rodas giram livremente.

Verifique se os batentes de extremidade do trilho e as peças de fixação estão presentes e seguros.

Inspeção após uma queda

Observação: no caso de queda de um operador, a Barra de proteção contra queda da Genie e a lança da Genie devem ser imediatamente retiradas de serviço e inspecionadas por uma “pessoa qualificada”. Se a Barra de proteção contra queda da Genie e a lança da Genie passarem nas inspeções listadas abaixo, a Barra de proteção contra queda da Genie e a lança da Genie poderão voltar ao serviço.

- Inspecione todos os componentes estruturais da Barra de proteção contra queda da Genie e da lança da Genie.
- Substitua qualquer componente torto ou danificado.
- Substitua qualquer componente com soldas trincadas.
- Substitua todos os elementos de fixação de montagem da Barra de proteção contra queda da Genie.
- Execute uma inspeção anual da Barra de proteção contra queda da Genie.
- Execute uma inspeção de pré-operação da Barra de proteção contra queda da Genie e da lança da Genie.

Introdução

Vida útil do produto

EPIs como a Barra de proteção contra queda da Genie podem ser usados, desde que a partir da data de fabricação estejam sujeitos a:

- Uso normal de acordo com as recomendações de uso deste manual.
- Inspeção periódica, que deve ser realizada pelo menos uma vez por ano por uma pessoa autorizada e competente (as regulamentações locais e governamentais sobre inspeções periódicas podem ser diferentes: verifique e obedeça-as). Ao final dessa inspeção periódica, o EPI deverá ser declarado por escrito como apto a retornar ao serviço. Consulte o Registro de inspeção da Barra de proteção contra queda da Genie contido neste manual.
- Cumprimento rigoroso das condições de armazenamento e transporte especificadas neste manual.

Instruções de instalação



Observe e siga estas instruções:

☑ Este procedimento deve ser concluído por uma pessoa autorizada a instalar a Barra de proteção contra queda da Genie.

☑ Identifique e retire de serviço imediatamente uma máquina danificada ou que não esteja funcionando corretamente.

☑ Repare qualquer dano ou defeito da máquina antes de operar a máquina.

Antes de iniciar a instalação

☑ Leia, entenda e siga as normas de segurança e as instruções de operação no Manual do operador e material suplementar adequados da Genie.

☑ Verifique se todas as ferramentas e componentes necessários estão à sua disposição e em condições de uso.

☑ Leia completamente este procedimento e siga as instruções. Tentar ganhar tempo pode criar condições perigosas.

☑ Certifique-se de que a plataforma MEWP não tenha danos, trincas nas soldas nem degradação.

Observações:

- Devem ser usadas peças de fixação novas para montagem em cada nova instalação da Barra de proteção contra queda da Genie, incluindo a reinstalação na mesma máquina. O departamento de peças da Genie disponibiliza um kit de substituição de peças de fixação (número de peça Genie 1260849).
- Consulte a página de ilustrações para obter as instruções de instalação.

Componentes do kit 1256377GT

Para uso com plataformas de 8 ft/2,44 m com adesivos escritos.

Item	Descrição da peça	Referência de peça Genie	Qtd.
1	Conjunto do trilho, 8 ft/2,44 m	*1256379	1
2	Espaçador	1256481	8
3	Suporte interno	1256389	2
4	Parafuso, 3/8-16 x 2.5 **	1256856	8
5	Porca flangeada, 3/8-16 **	1274322	8
6	Manual, suplemento	1256390	1

Componentes do *1256379GT

Item	Descrição da peça	Referência de peça Genie	Qtd.
7	Carrinho	1256439	1
8	Adesivo, Conexão do talabartep	1281176	1
9	Adesivo, Trilho do TFAAS, palavras	1256400	1
10	Parafuso, 1/2-13 x 3.5 ***	1256851	2
11	Porca flangeada, 1/2-13 ***	1251997	2
12	Amortecedor de borracha	36388	2
13	Batente de extremidade	1260892	2
14	Soldagem 8 ft/2,44 m Trilho	1256381	1

** Torque de 35 ft-lbs / 47.5 Nm

*** Aperte até ficar firme. Não aperte excessivamente, pois o trilho pode ser danificado.

Instruções de instalação

Componentes do kit 1256378GT

Para uso com plataformas de 6 ft/1,83 m com adesivos escritos.

Item	Descrição da peça	Referência de peça Genie	Qtd.
1	Conjunto do trilho, 6 ft / 1.83 m	*1256380	1
2	Espaçador	1256481	8
3	Suporte interno	1256389	2
4	Parafuso, 3/8-16 x 2.5 **	1256856	8
5	Porca flangeada, 3/8-16 **	1274322	8
6	Manual, suplemento	1256390	1

Componentes do *1256380GT

Item	Descrição da peça	Referência de peça Genie	Qtd.
7	Carrinho	1256439	1
8	Adesivo, Conexão do talabartep	1281176	1
9	Adesivo, Trilho do TFAAS, palavras	1256400	1
10	Parafuso, 1/2-13 x 3.5 ***	1256851	2
11	Porca flangeada, 1/2-13 ***	1251997	2
12	Amortecedor de borracha	36388	2
13	Batente de extremidade	1260892	2
14	Soldagem 6 ft / 1.83 m Trilho	1256383	1

Componentes do kit 1261018GT

Para uso com plataformas de 8 ft/2,44 m com adesivos em francês.

Item	Descrição da peça	Referência de peça Genie	Qtd.
1	Conjunto do trilho, 8 ft/2,44 m	*1261020	1
2	Espaçador	1256481	8
3	Suporte interno	1256389	2
4	Parafuso, 3/8-16 x 2.5 **	1256856	8
5	Porca flangeada, 3/8-16 **	1274322	8
6	Manual, suplemento	1256390FR	1

Componentes do *1261020GT

Item	Descrição da peça	Referência de peça Genie	Qtd.
7	Carrinho	1256439	1
8	Adesivo, Conexão do talabarte	1281176	1
9	Adesivo, Trilho do TFAAS, francês	1256400FR	1
10	Parafuso, 1/2-13 x 3.5 ***	1256851	2
11	Porca flangeada, 1/2-13 ***	1251997	2
12	Amortecedor de borracha	36388	2
13	Batente de extremidade	1260892	2
14	Soldagem 8 ft/2,44 m Trilho	1256381	1

** Torque de 35 ft-lbs / 47.5 Nm

*** Aperte até ficar firme. Não aperte excessivamente, pois o trilho pode ser danificado.

Instruções de instalação

Componentes do kit 1261019GT

Para uso com plataformas de 6 ft/1,83 m com adesivos em francês.

Item	Descrição da peça	Referência de peça Genie	Qtd.
1	Conjunto do trilho, 6 ft / 1.83 m	*1261021	1
2	Espaçador	1256481	8
3	Suporte interno	1256389	2
4	Parafuso, 3/8-16 x 2.5 **	1256856	8
5	Porca flangeada, 3/8-16 **	1274322	8
6	Manual, suplemento	1256390FR	1

Componentes do *1261021GT

Item	Descrição da peça	Referência de peça Genie	Qtd.
7	Carrinho	1256439	1
8	Adesivo, Conexão do talabarte	1281176	1
9	Adesivo, Trilho do TFAAS, francês	1256400FR	1
10	Parafuso, 1/2-13 x 3.5 ***	1256851	2
11	Porca flangeada, 1/2-13 ***	1251997	2
12	Amortecedor de borracha	36388	2
13	Batente de extremidade	1260892	2
14	Soldagem 6 ft / 1.83 m Trilho	1256383	1

Componentes do kit 1261022GT

Para uso com plataformas de 8 ft/2,44 m com adesivos de símbolos.

Item	Descrição da peça	Referência de peça Genie	Qtd.
1	Conjunto do trilho, 8 ft/2,44 m	1261024	1
2	Espaçador	1256481	8
3	Suporte interno	1256389	2
4	Parafuso, 3/8-16 x 2.5 **	1256856	8
5	Porca flangeada, 3/8-16 **	1274322	8
6	Manual, suplemento	1256390	1

Componentes do *1261024GT

Item	Descrição da peça	Referência de peça Genie	Qtd.
7	Carrinho	1292983	1
8	Adesivo, Conexão do talabarte	1281176	1
9	Adesivo,Trilho do TFAAS, símbolo	1260910	1
10	Parafuso, 1/2-13 x 3.5 ***	1256851	2
11	Porca flangeada, 1/2-13 ***	1251997	2
12	Amortecedor de borracha	36388	2
13	Batente de extremidade	1260892	2
14	Soldagem 8 ft/2,44 m Trilho	1256381	1
15	Adesivo, Identificação da CE	1301770	1

** Torque de 35 ft-lbs / 47.5 Nm

*** Aperte até ficar firme. Não aperte excessivamente, pois o trilho pode ser danificado.

Instruções de instalação

Componentes do kit 1261023GT

Para uso com plataformas de 6 ft/1,83 m com adesivos de símbolos.

Item	Descrição da peça	Referência de peça Genie	Qtd.
1	Conjunto do trilho, 6 ft / 1.83 m	*1261025	1
2	Espaçador	1256481	8
3	Suporte interno	1256389	2
4	Parafuso, 3/8-16 x 2.5 **	1256856	8
5	Porca flangeada, 3/8-16 **	1274322	8
6	Manual, suplemento	1256390	1

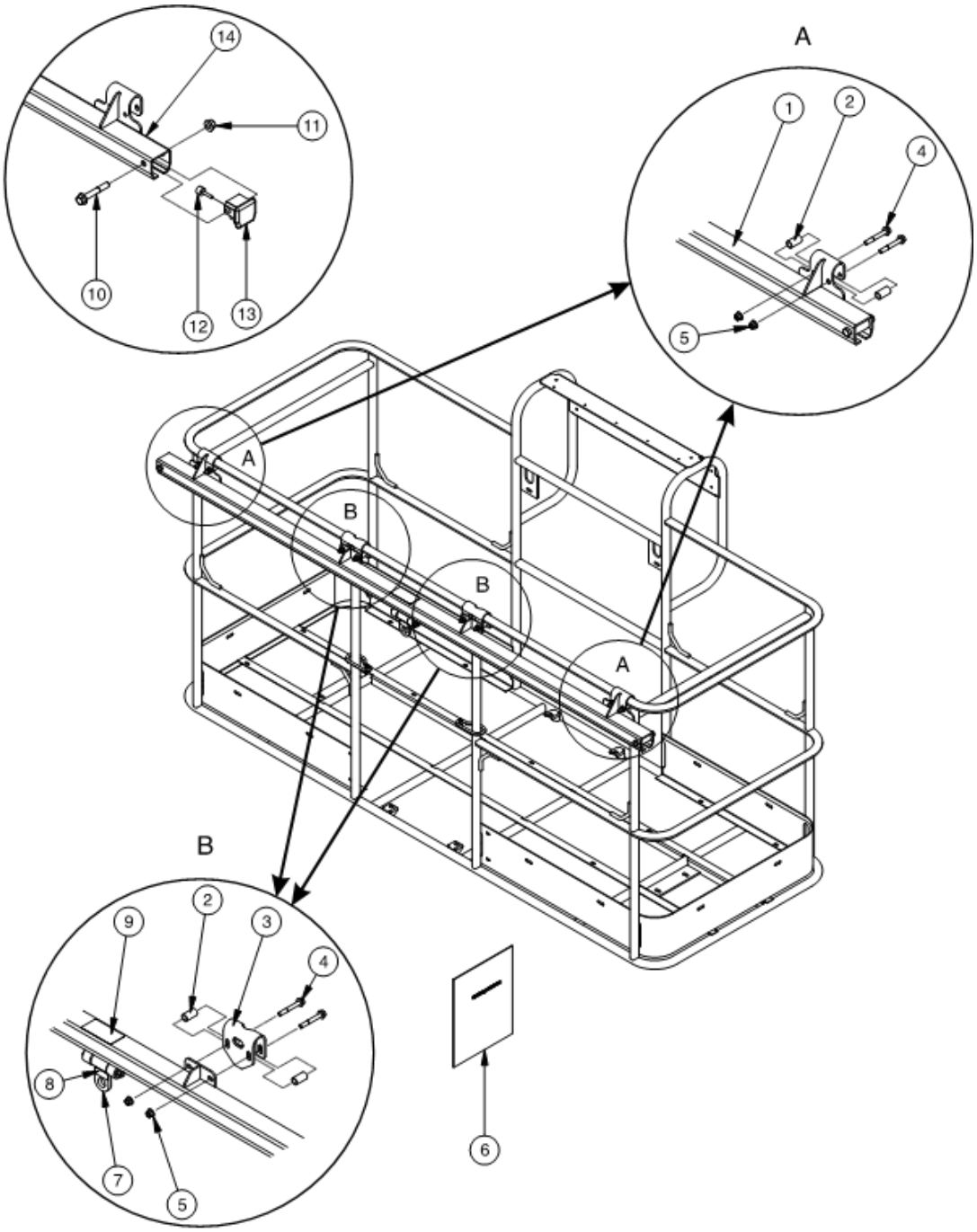
Componentes do *1261025GT

Item	Descrição da peça	Referência de peça Genie	Qtd.
7	Carrinho	1292983	1
8	Adesivo, Conexão do talabarte	1281176	1
9	Adesivo,Trilho do TFAAS, símbolo	1260910	1
10	Parafuso, 1/2-13 x 3.5 ***	1256851	2
11	Porca flangeada, 1/2-13 ***	1251997	2
12	Amortecedor de borracha	36388	2
13	Batente de extremidade	1260892	2
14	Soldagem 6 ft / 1.83 m Trilho	1256383	1
15	Adesivo, Identificação da CE	1301770	1

** Torque de 35 ft-lbs / 47.5 Nm

*** Aperte até ficar firme. Não aperte excessivamente, pois o trilho pode ser danificado.

Instruções de instalação



Registro de inspeção da Barra de proteção contra queda da Genie

Informações importantes - mantenha em segurança		**Data de entrada em serviço:**	
Data da inspeção	**Resultado da inspeção**	**Assinatura do inspetor**	**Próxima inspeção**

Declaração de conformidade

CE/UE Declaração de conformidade

Modelo/Tipo:	Barra de proteção contra queda Genie (FAB e TFAAS)
Descrição: (UE) 2016/425)	- Equipamentos de proteção individual de categoria 3 (de acordo com o Regulamento
Fabricante:	Terex Global GmbH Bleicheplatz 2 8200 Schaffhausen Switzerland

Esta declaração de conformidade é emitida sob a responsabilidade exclusiva do fabricante.

Objeto da declaração: Número de peça 1261023 e 1261022

O objeto da declaração descrito acima está em conformidade com a legislação relevante de harmonização da União:

Regulamento (UE) 2016/425, conforme descrito na certificação de tipo da UE nº 2777/13224-02/E00-00 emitida por:

SATRA Technology Europe Limited
N° 2777 Bracetown Business Park,
Clonee, Dublin 15
Dublin, Ireland

Normas ou especificações técnicas utilizadas:	EN 795:2012 Equipamentos de proteção individual contra queda — Dispositivos de ancoragem
O objeto da declaração descrita acima está sujeito ao seguinte procedimento de avaliação de conformidade de acordo com o Regulamento (UE) 2016/425:	Conformidade com o tipo baseada no controle interno de produção, complementada por verificações supervisionadas dos produtos em intervalos aleatórios (Módulo C2), sob a vigilância do órgão notificado SATRA N° 2777
Assinado por e em nome de: **Local e data de emissão:**	Terex Global GmbH Local: Suíça Data: 16 de agosto de 2019
Signatário autorizado	
Representante autorizado a compilar a documentação técnica:	Tony Green Diretor geral Genie Industries B.V. Boekerman 5 OUD GASTEL, Brabant 4751 XK The Netherlands

Declaração de conformidade

CE/UE Declaração de conformidade

Produto: Lanças Genie equipadas com Barra de proteção contra queda Genie (FAB e TFAAS)

Tipo de produto: Plataforma elevatória móvel de trabalho

Fabricante: Terex Global GmbH
Bleicheplatz 2
8200 Schaffhausen Switzerland

Esta declaração de conformidade é emitida sob a responsabilidade exclusiva do fabricante.

Objeto da declaração: Número de peça 1261023 e 1261022

O objeto da declaração descrito acima está em conformidade com a legislação relevante de harmonização da União:

Diretiva de Máquinas 2006/42/EC, conforme descrita na certificação de tipo da CE nº DK-MAC000140 i01 emitida por:

TUV SUD Demark
NB N° 2443
Strandvejen 125
DK-2900 Hellerup

Normas ou especificações técnicas utilizadas**:** EN 795:2012 Equipamentos de proteção individual contra queda — Dispositivos de ancoragem

ISO 16368:2010 Projeto de PEMT (Plataforma elevatória móvel de trabalho), cálculos, requisitos de segurança e métodos.

Assinado por e em nome de:
Local e data de emissão**:** Terex Global GmbH
Local: Suíça
Data: 20 de março de 2023

Signatário autorizado



Representante autorizado a compilar a documentação técnica: Tony Green
Diretor geral
Genie Industries B.V.
Boekerman 5
OUD GASTEL, Brabant 4751 XK
The Netherlands

Distribuído por:

www.genielift.com